

vinast

Vinoſus, weinig, weinsüchtig. vinast, vinkarð,
vínarðan, ghévarð, frýnarð.

HIPOLIT: DICT. I, 713

vinařeljén

Vinarius, weinschenk, weinsüchtig. en tovernáviz,
óshter, katéri vínu tovernà, vun tózhi, inù pre-
dája. vinařhélen, vínu řdan.

vinazéjex

Weinüchtig. vinashéx, vinén, pyán, vínu
sdar, pyániz. vingus, violentas, bibulus.

HIPOLIT: Dict. II, 255

vince

Sublestus,
vinum sublestissimum. sehr geringer wein.
énu do kónza slabù, porédnu vinze.

vince

Meraculus, ut meraculum vinum. ein wenig starker wein, darinn wenig wasser ist. énu slabù vinze, v'katérim je málu vodè.

vince

Villein, weirlein. ému vénxe.

HIPOLIT: Dict. I , 712

vince

Weinlein, geringer wein. etn vīzre, parédu
mehškí vīzre. willum.

HIPOLIT: Dict. II, 255

vinek - vinyák

Schneidmesser, rebmesser, obrisálník, vinek.
falt vineatoria, secula.

HIPOLIT: Dict. II, 168

vinen, vinenosť

Glej: vinjen, vinjenosť.

HIPOLIT: Dict. I. /prepis/
^{ei}
f

vinicēc

Scirpicula, rebmesserlein. en tértñi nofshízhik.
en tértñi kárñiz. vínizhiz, sarpízhiza.

HIPOLIT: Dict. I , 590

vinicēn

Vinalis, weinig. winischen, vinski:

HIPOLIT: Dict. I, 712

vinik

Gly: vinjak

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepos.~~)

vinika

Taminia, ein gattung wilder weinreben.
schwarze stichwurz. éna sórta dívje vínske
térite, vinika: éni méjnio de je dívja búzha,
ali pluszh, zhérnu bodézhe korénie.

vinika

Wilde weinreben. vinika, divje inu kifſilu
grosdizhe. labruſca.

vinika

Vinago, ein art wilder Trauben. éna sórta divjiga
gróðja, vinika.

HIPOLIT: Dict. I , 712

vinika

Labrusca, wilde meiråben. vinika,
ali' dírje grófdjirke.

HIPOLIT: Dict. I, 332

3

vinička

Salicafstrum, wilde weinrebe. divja vinska
tártá, ali vinička.

vinjak
-i

Gutatorius,
falc punctatoria. gentel, rebmesser. vinik.
Kérnix fa tétrno refálvó.

HIPOLIT: Dlct. I , 532

vinyek

Falx, Sichel, rebmesser, segeisen, sense.
en serp, kérniz, vínek, ena fháfhiza, kófsa.

vinjek

Rebmesser Zum trauben abschneiden. vinski
nosh, vinek, noras. falx vinitoria.

vinék

Hagmesser. kléjſtnik, vinék, noras. falx
arboraria, aut falx putatoria.

HIPOLIT: Dict. II, 84

vinjek

Rebmesser. vinek, vinoški kárník.
falt putatoria, vineatica: scirpicula.

HIPOLIT: Dict. II, 147

vinjek

Vineaticus,

falx vineatica. rebmesser. vinogradski kárniz,
vinek.

HIPOLIT: Dict. I , 713

vinjek f ol.: vinjak,

Vinitorius,
venitoria falc. rebmesser. vinck, en wort ja
térte obrefovati.

HIPOLIT: Dict. I, 713

vinjén

Vinolentus, Trunken, Voll wein. pyān, vinēn,
ʃhlévast, od vīna ſmálen.

HIPOLIT: Dict. I , 713

vinjen

Wolbezecht, wolbeweint. dobro trúnzhen, dobru
vinén, pyán, oshléjven. Ebrius, temulentus, vini
plenus, vino gravis.

vinjen

Vinoſus,
vinofiſſima est. ~~sie~~ sie ist ganz Trunken. óna
je mozhnù vinéna, inù pyána.

vinja

Temulentus, trunken. vinja, pyän, juález. v'glävi smejshan od vína.

HIPOLIT: DICT. I. 660

vinjen

Truncken seyn. vinén, pyán bit. Ebrium, temulentum bene potum effse.

vinjen

Frunoden, voll Wein. vinēn, trunxlen, sa-
gärnen, pyán, rejoler, v'glávi tårrlen.
Eberius, temulentus, vini'plexus, vino gra-
vis, Crapula plexus.

HIPOLIT: Dict. II, 200

vinjen

Voll seyn, Trunken seyn, vinén, pyán biti.
Ebrium eſſe.

HIPOLIT: Dict. II, 242

virjen

Weinsüchtig. vinashéln, vinén, pyán, vínu
sdan, pyániz. vinoſus, violentus, bibulus.

vinjer

Beweint, trauert. vinén, pyán. vino
obrutar.

HIPOLIT: Dict. II, 28

vinjen

Berecht, beweind. vinén, piján. Appotus.

HIPOLIT: Dict. II, 29

vinjen

Räuschig, halb Trunken. enu malu vinen, zej-
plen, shlévaſt, tärzhen.

Op.: Latinskega besedila ni.

vinjen

Eberius, trunkler. vinén, pyán, zejulen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 203

2

vinjen

Apparatus, der soll geträuscht ist. Materij je dobre
napojen, vinén, pyén, prepyd.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 44

vinjen

Potus, bezecht, Voll. pyàn, trúnzhen, vinèn.

HIPOLIT: Dict. I , 488

vinjen

Inebriari, truncken werden. pijàn ali vinèn
rátati, se vpijániti, prepýti, preshléviti.

vinjen

Madeo,

madere vino. trunken seyn. pijàn, trúnzhen,
ali vinèn bítí.

virjen

Dotus,
posta anus. berechtes altes weib. eine
vinéna stára bába.

HIPOLIT: Dict. I , 488

2

vinjen

Madulfa, ein Trunckner. en pyániz, en vinèn
zhlóvik, pyána shléva.

vixen

Sepultus,
somno vinoque sepultus. der im rausch vnd
schlaf ligt. katéri vinèn spý.

HIPOLIT: Dict. I , 600

vinjen

Nimius,
homo nimius mero. ein gar zu weiniger mensch.
en prévezh vinèn, ali vínu ſdan zhlóvik.

vinjen

Potulentus, der redlich getrunken hat: voll.
katéri ſvéjstu pijе, pyàn, ali pyèn, trunzhen,
vinèn.

vinjen
vinen

Elerigjus, vertrouken, versoffen. zéhavix,
pyánex, pyánka, vinen zhlovík.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 196

vinjenost

Trunkenheit. pyánoſt, pyánzhovanie, vinénoſt.
Crapula, ebrietas, tumulentia, vinolentia.

vinjenost

Gemüthsart, Gemütheart. vinérost, pi-
járost, pijárostva.

HIPOLIT: Dict. I , 660

vinéost

Rausch, halbe Trunkenheit. vinéost ne-
smájna pýárhá, na pul pýánsku,
ena verbárhá, ali spíxa v. glávi:
bibacitas, jemielierias.

HIPOLIT: Dict. II, 146

vinjenost

Füllerey, schlemmerey. pijánoſt, pijánſtvu,
pijánzhovanie:en ravſh, vinénoſt. Crapula,
Ebrietas.

vinjenost

Violentia, Gewalttheit, Füllerey, pyáros,
vinéos.

HIPOLIT: Dict. I , 713

vinénoſt

Ebrietas, Trunkenheit. pyánoſt, pyánſtvu,
vinénoſt.

vinénoſt

Edormio,
edormire crespulam, vinum den Rausch aus-
schleffen. vinénoſt ali pyánoſt isprati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 205

vinjenost

Elucus, ein dummel. en tárzhik, ali ramùsh
v'glávi, vinénost

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 203

vinkast

Vinosus, weinig, weinsüchtig. vínast, vínkast,
vínu ſdà̄n, ſhlévast, pyániz.

vinkosten
u

Genista, Ginsteren, Pfingsblum. Genéster, pe-
telínzi, vínkushtne rófhe.

virkos̄ti
u

Pentecoste, Pfingstfest. Finkushten prášnik,
ali vínkushti. ta petdeſſéti dan po velíki nózhi.
tudi ta péti dejl sléjherne rizhy.